

06.04.2022

Delyth Jewell AS

Cadeirydd

Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol  
Senedd Cymru

[SeneddDiwylliant@senedd.cymru](mailto:SeneddDiwylliant@senedd.cymru)

---

## Cronfa Cynnwys Cynulleidfaedd Ifanc

---

Annwyl Delyth,

Diolch am eich llythyr dyddiedig 29 Mawrth 2022 ac am ofyn am brofiadau a barn S4C am y Gronfa Cynnwys Cynulleidfaedd Ifanc.

Fel y bydd y Pwyllgor yn ymwybodol, mae cynnwys plant wedi bod yn flaenoriaeth i S4C erioed. Yn 2020, roedd rhaglenni plant yn cyfrif am 35% o'n gwasanaeth llinol ni o ran oriau ac rydym wedi ail-flaenoriaethu cyllid i gomisiynu cyfresi byw gwreiddiol. O fewn y DG, rydym ni'n tueddu i fod yn ail yn unig i'r BBC o ran y ganran o'n cyllideb rydym yn ei buddsoddi mewn rhaglenni plant byw ar gyfer y gynulleidfa.

Mae gennym dri brand at wahanol oedrannau: **Cyw** i blant bach, **Stwnsh** i rai 7-12 mlwydd oed, a **Hansh** ar gyfer rhai sy'n 16+. Mae'r holl wasanaethau hyn yn boblogaidd gyda 593,000 o oriau gwyllo i Cyw a Stwnsh ar S4C Clic a'r iPlayer yn 2020/21. Maent yn denu gwerthfawrogiad a defnydd uchel gan deuluoedd, gofalwyr ac ysgolion. Ac mae'r effaith y tu hwnt i adloniant yn unig. Mae tystiolaeth bod Cyw, er enghraifft, yn cefnogi dysgu a throsglwyddo iaith (Thomas, Enlli a Williams, Nia, Prifysgol Bangor, 2015.)

Mae cynnwys plant yn un o'n blaenoriaethau yn ein strategaeth 2022-27 a byddem yn naturiol yn gwerthfawrogi gallu cynyddu ein buddsoddiad yn y genre yma. Mae Cronfa Cynnwys Cynulleidfaedd Ifanc wedi ein galluogi i gomisiynu mwy o gynnwys a hynny'n gynnwys uchelgeisiol - gan gynnwys genres drytach fel animeiddiadau a chynnwys ar gyfer pobl ifanc 13-18 sydd ddim yn rhywbeth yr ydym wedi gallu buddsoddi ynddo mewn blynyddoedd diweddar oherwydd cost. Dros y cynllun peilot, mae cyfraniadau S4C at y cynnwys fwy neu lai wedi eu treblu gan arian y Gronfa.

Mae S4C wedi gweithio mewn partneriaeth gyda nifer o gwmnïau cynhyrchu sydd wedi buddio o'r Gronfa, gyda'r Gronfa yn dyfarnu hyd at 50% o'r gyllideb gynhyrchu ac mae hyn yn hwb amlwg. Un o'r prif elfennau sy'n bwysig i Gymru, yw bod o leiaf 5% o ddyfarniadau ar gyfer cynnwys yn ieithoedd brodorol y DG.

Y cynyrchiadau sydd wedi buddio o'r Gronfa yw:

- Sali Mali (y gyfres newydd)
- y ffilm cyd-gynhyrchiad Celtaidd Sol (animeiddiad ar ddelio gyda galar)

- Y Gyfrinach (drama pobl ifanc)
- PersonA (cyfres i bobl ifanc sydd heb ei darlledu eto)
- Byd Tadcu (cyfres sy'n addysgu yn anffurfiol)
- Hei Hanes (cyfres hanes arloesol i wylwyr Stwnsh)
- Bex (cyfres ar iechyd meddwl i wylwyr Stwnsg sy'n darlledu ar y foment)
- a Goleudy (drama i wylwyr oed Stwnsh sydd heb ei darlledu eto)

Mae ceisiadau gennym ni ar gyfer y rownd olaf o ariannu'r cynllun peilot hefyd, gyda'r rhain yn cael eu trafod gan y Gronfa ar y foment.

O ran profiad a barn S4C am y Gronfa Cynnwys Cynulleidfaoedd Ifanc:

- Mae **wedi arwain at gynnydd sylweddol yn y gyllideb sydd ar gael ar gyfer cynnwys plant gyda chyfraniadau S4C i'r cynyrchiadau.** Mae cyfraniadau S4C at y cynnwys fwy neu lai wedi eu treblu gan arian y Gronfa. Gyda chyfraniadau'r partneriaid cyd-gynhyrchu, mae cyfanswm y gyllideb sydd wedi bod ar gael ar gyfer y cynnwys sydd wedi ei gefnogi gan y Gronfa bron i wyth gwaith buddsoddiad gwreiddiol S4C. Arweiniodd hyn at raglenni o ansawdd uchel iawn.
- Un o'r prif elfennau sy'n bwysig i Gymru, yw bod **o leiaf 5% o ddyfarniadau ar gyfer cynnwys yn ieithoedd brodorol y DG. Mae'r canllaw iaith frodorol wedi cael effaith gadarnhaol** ac mae wedi bod yn gatalydd ar gyfer cyd-gynyrchiadau Celtaidd ac yn sbardun pwysig i gynnwys gwreiddiol plant a'r diwydiant yng Nghymru.
- Mae'r Gronfa wedi **codi proffil y genre plant ac wedi cefnogi Eiddo Deallusol cwmnïau** newydd a bach o bob rhan o'r DG wrth i'r cwmnïau llwyddiannus ddatblygu cynnwys newydd sy'n gwerthu.
- Mae'r Gronfa wedi **codi proffil y darlledwyr darlledu gwasanaeth cyhoeddus llai.** Mae hi wedi galluogi a chefnogi cydweithrediad S4C gyda darlledwyr eraill e.e. Sol (Paper Owl Films) gyda BBC Alba a TG4, a phartneriaethau fformat gyda chwmnïau cynhyrchu e.e. Person/A a Hei Hanes (Cwmni Da) ac Y Gyfrinach (Boom Cymru).
- Mae'r Gronfa hefyd wedi cynnig cymorth i **greu cynnwys Cymraeg sy'n cystadlu â'r nifer fawr o gynnwys plant a phobl ifanc a gynigir gan SVoDs** fel Netflix a darlledwyr eraill – y mae llawer ohono'n tarddu y tu allan i'r DG.
- Bydd cynnwys S4C a gefnogwyd gan **y Gronfa** ar lwyfan Hwb Llywodraeth Cymru ac ar gael i ddisgyblion ledled Cymru i **gefnogi dysgu.** Mae'r Gronfa wedi cynnwys swmp gwaith ychwanegol i'r cwmnïau annibynnol sydd ledled Cymru ac – fel gyda'r gyfres Hei Hanes – wedi bod yn gyfle i'r cwmnïau i hyfforddi a dod â staff newydd i'r sector a gwella cynrychiolaeth. Bu ardrawiad y Gronfa felly yn sylweddol.

Rydym yn deall y bydd y Gronfa yn cael ei hadolygu ac y bydd DCMS yn penderfynu wedyn pa fath o gefnogaeth i'w rhoi i gynnwys plant a phobl ifanc yn y dyfodol. Byddai S4C yn gefnogol iawn i unrhyw gynllun neu gronfa fyddai yn galluogi buddsoddiad ychwanegol mewn cynnwys traws-lwyfannol ar gyfer plant a phobl ifanc. Gydag unrhyw gronfa neu gynllun, byddem hefyd am weld parhad o sicrwydd ariannu penodol i gynnwys yn y Gymraeg a'r ieithoedd brodorol eraill.

Rwy'n gobeithio y bydd y wybodaeth hon yn cynorthwyo'r Pwyllgor wrth ichi ystyried y Gronfa. Byddwn hefyd yn awgrymu eich bod yn cysylltu gyda Teledwyr Annibynnol Cymru (TAC), sydd wedi bod yn gweithio ar y Gronfa ar ran eu haelodau ers y cadarnhad fis Ionawr bod y cyfnod peilot yn dod i ben. Rydw i'n copïo Dyfrig Davies, Cadeirydd TAC i fy ymateb.

Yn gywir iawn,



**Siân Doyle**

**Prif Weithredwr**

c.c. Dyfrig Davies, TAC (drwy e-bost.)